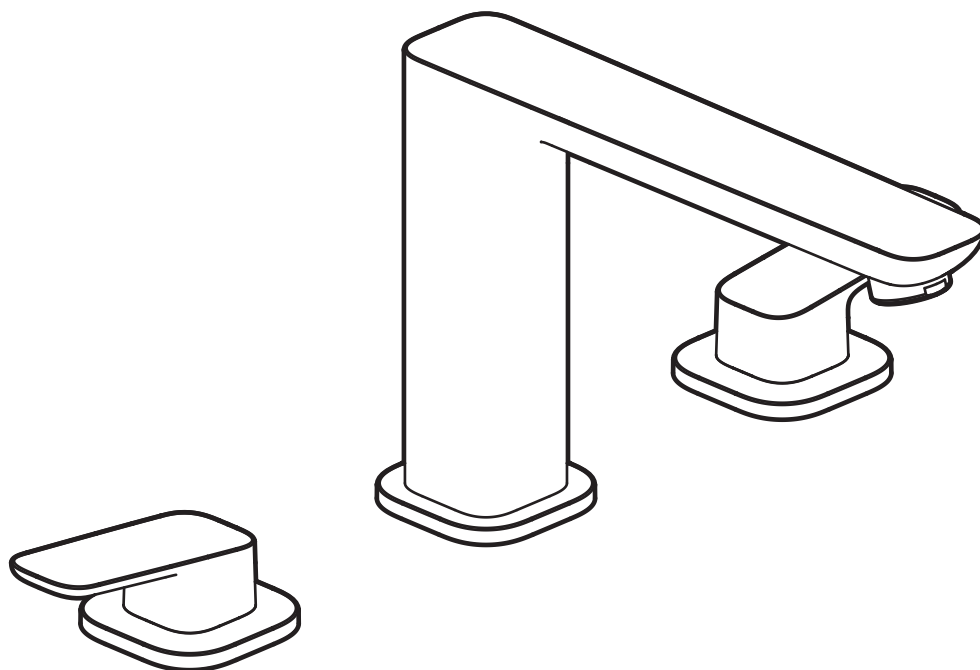




1019230000 / 101923GN00 / 101923EN00 / 1019232430

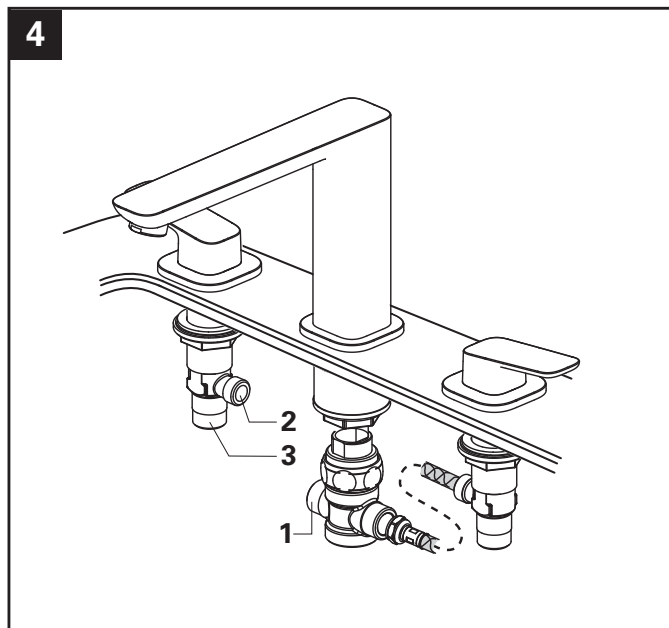
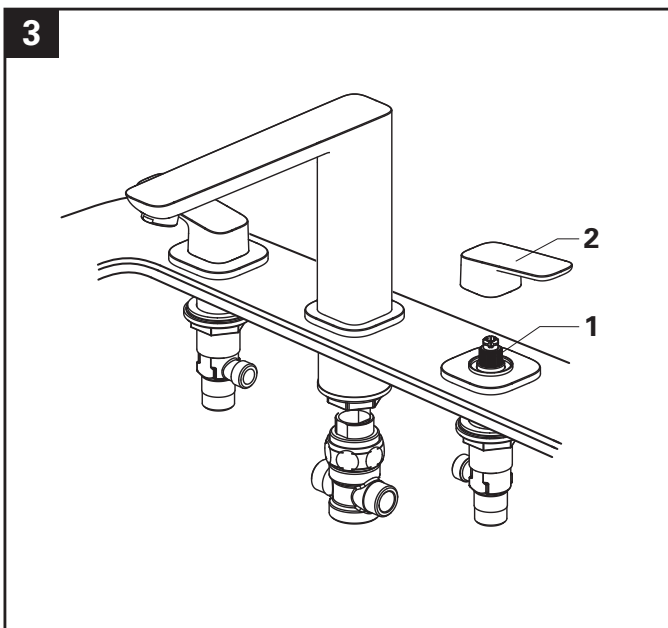
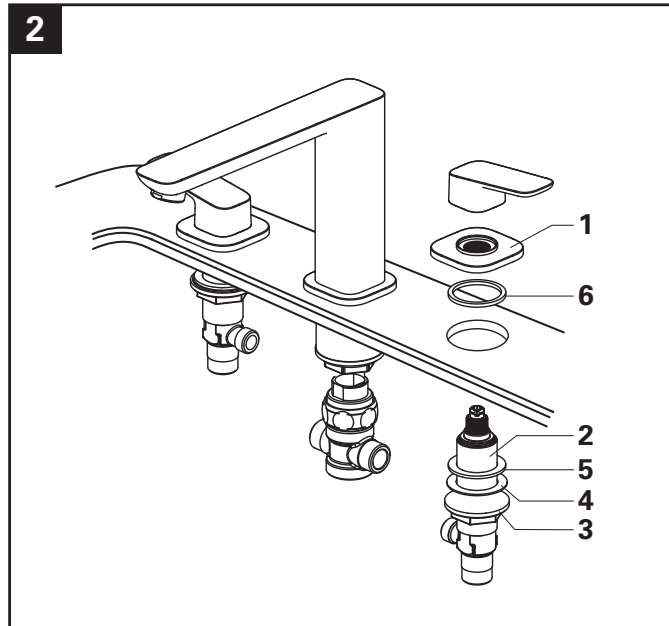
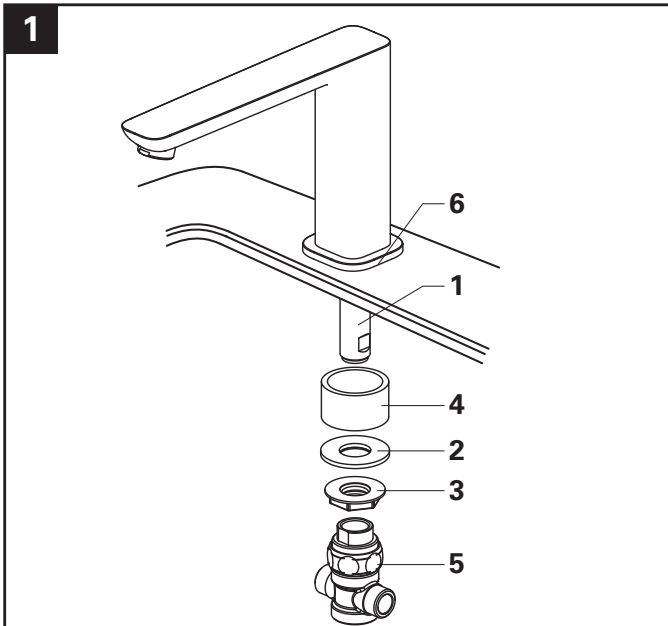
CUBEO

Deck Mounted Tub Filler

Robinet de remplissage de baignoire monté sur plan

Grifo para bañera montada en la cubierta

OWNERS MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
MANUAL DEL USUARIO



1019230000 / 101923GN00 / 101923EN00 / 1019232430

Cubeo

Deck Mounted Tub Filler
 Robinet de remplissage de baignoire monté sur plan
 Grifo para bañera montada en la cubierta

Pure Freude
 an Wasser



Installation Instructions

1. SPOUT INSTALLATION:

- Insert the SPOUT SHANK (1) through the top of the deck. Insert the SPOUT SHANK (1) through the top of the deck. Ensure that SEAL (6) is properly seated in the bottom of the spout.
- Slide WASHER (2) on to SPOUT SHANK (1) and secure it with MOUNTING NUT (3). If the deck is too thin, use the provided SPACER (4).
- Thread T-CONNECTOR (5) on to the bottom of SPOUT SHANK (1).

2. SIDE VALVE INSTALLATION:

- Remove the HANDLE ESCUTCHEON (1) from the SIDE VALVE (2).
- Thread the MOUNTING NUT (3) on to the SIDE VALVE (2), and then place the PLASTIC WASHER (4) and RUBBER WASHER (5) on to the SIDE VALVE (2). The order of these three components is important.
- Insert SIDE VALVE (2) up through the bottom of the deck and secure it with HANDLE ESCUTCHEON (1) from above the deck. Ensure that the RUBBER RING (6) is properly seated in the recess on the bottom of HANDLE ESCUTCHEON (1).
- Repeat the process for the other side valve.

3. HANDLE INSTALLATION:

- Turn the valve's SPLINE (1) to the off position by rotating it clockwise for the left side valve and counter clockwise for the right side valve. The valve has 90 degrees of rotation.
- Align the HANDLE (2) so that it is in the desired off position and, without rotating the HANDLE (2) or SPLINE (1), push the HANDLE (2) on to the SPLINE (1) until it snaps in to place.
- If the desired alignment was not achieved, the handle can be lifted off the spline with sufficient force. A flathead screwdriver may be necessary for leverage under the handle.

4. SUPPLY CONNECTIONS:

- Take one of the side valve hoses and connect the smaller end to SIDE VALVE THREADS (2) and the larger end to T-CONNECTOR THREADS (1). Repeat this process for the other side.
- Connect one end of the water supply hoses to the SIDE VALVE SUPPLY (3) and connect the other end to either the hot or cold water supplies. Repeat this process for the other side.

Instructions d'installation

1. INSTALLATION DU BEC :

- Insérez la TIGE DU BEC (1) à travers le dessus du plan de montage. Insérez la TIGE DU BEC (1) à travers le dessus du plan de montage. Assurez-vous que le JOINT (6) repose correctement au bas du bec.
- Glissez la RONDELLE (2) sur la TIGE DU BEC (1) et fixez solidement avec l'ÉCROU DE MONTAGE (3). Si le plan de montage est trop mince, utilisez la CALE D'ESPACEMENT fournie (4).
- Vissez le CONNECTEUR EN T (5) au bas de la TIGE DU BEC (1).

2. INSTALLATION DU ROBINET LATÉRAL :

- Retirez la ROSACE DE MANETTE (1) du ROBINET LATÉRAL (2).
- Vissez l'ÉCROU DE MONTAGE (3) sur le ROBINET LATÉRAL (2), puis placez la RONDELLE EN PLASTIQUE (4) et la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (5) sur le ROBINET LATÉRAL (2). L'ordre de ces trois éléments est important.
- Insérez le ROBINET LATÉRAL (2) vers le haut à travers le dessous du plan de montage et fixez-le avec la ROSACE DE MANETTE (1) depuis le dessus du plan de montage. Assurez-vous que la BAGUE EN CAOUTCHOUC (6) repose correctement dans la rainure au bas de la ROSACE DE MANETTE (1).
- Répétez la procédure pour l'autre robinet latéral.

3. INSTALLATION DE LA MANETTE :

- Tournez la CANNELURE (1) du robinet en position fermée en la tournant dans le sens horaire pour le robinet latéral gauche et dans le sens antihoraire pour le robinet latéral droit. Le robinet peut tourner sur 90°.
- Alignez la MANETTE (2) de manière qu'elle soit dans la position fermée désirée et sans tourner la MANETTE (2) ni la CANNELURE (1), poussez la MANETTE (2) sur la CANNELURE (1) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- Si l'alignement désiré n'a pas été obtenu, il est possible de tirer la manette hors de la cannelure en appliquant suffisamment de force. Utiliser un tournevis à tête plate peut s'avérer nécessaire pour faire levier sous la manette.

4. BRANCHEMENTS DES TUYAUX D'ALIMENTATION :

- Saisissez un tuyau de l'un des robinets latéraux et branchez la plus petite extrémité au FILETAGE du ROBINET LATÉRAL (2) et la plus large extrémité au FILETAGE du CONNECTEUR EN T (1). Répétez cette procédure pour l'autre côté.
- Branchez l'une des extrémités des tuyaux d'alimentation en eau au TUYAU D'ALIMENTATION DU ROBINET LATÉRAL (3) et branchez l'autre extrémité ou à l'alimentation en eau chaude ou à l'alimentation en eau froide. Répétez cette procédure pour l'autre côté.

Instrucciones de Instalación

1. INSTALACIÓN DEL CAÑO:

- Inserta el VÁSTAGO DEL CAÑO (1) a través de la parte superior de la plataforma. Inserta el VÁSTAGO DEL CAÑO (1) a través de la parte superior de la plataforma. Asegúrate de que el SELLO (6) esté adecuadamente asentado en la parte inferior del caño.
- Desliza la ARANDELA (2) sobre el VÁSTAGO DEL CAÑO (1) y asegúralo con la TUERCA DE MONTAJE (3). Si la plataforma es demasiado delgada, usa el ESPACIADOR (4) incluido.
- Enrosca el CONECTOR EN T (5) en la parte inferior de VÁSTAGO DEL CAÑO (1).

2. INSTALACIÓN DE VÁLVULA LATERAL:

- Retira la PLACA PROTECTORA DE LA MANIJA (1) de la VÁLVULA LATERAL (2).
- Enrosca la TUERCA DE MONTAJE (3) en la VÁLVULA LATERAL (2) y luego coloca la ARANDELA DE PLÁSTICO (4) y la ARANDELA DE HULE (5) en la VÁLVULA LATERAL (2). El orden de estos tres componentes es importante.
- Inserta la VÁLVULA LATERAL (2) hacia arriba a través de la parte inferior de la plataforma y asegúrala con la PLACA PROTECTORA DE LA MANIJA (1) desde arriba de la plataforma. Asegúrate de que el ARO DE HULE (6) esté bien asentado en el orificio en la parte inferior de la PLACA PROTECTORA DE LA MANIJA (1).
- Repite el proceso para la otra válvula lateral.

3. INSTALACIÓN DE LA MANIJA:

- Gira el EJE ESTRIADO (1) de la válvula a la posición de cerrado girándola en sentido de las manecillas del reloj para la válvula lateral izquierda y en sentido contrario a las manecillas del reloj para la válvula lateral derecha. La válvula tiene 90 grados de rotación.
- Alinea la MANIJA (2) de manera que esté en la posición de cerrado deseada y, sin girar la MANIJA (2) o EJE ESTRIADO (1), empuja la MANIJA (2) sobre el EJE ESTRIADO (1) hasta que entre a presión en su lugar.
- Si no se logra la alineación deseada, la manija puede levantarse del eje estriado al utilizar fuerza suficiente. Puede ser necesario un destornillador plano para hacer palanca debajo de la manija.

4. CONEXIONES DE SUMINISTRO:

- Toma una de las mangueras de las válvulas laterales y conecta el extremo más pequeño a las ROSCAS DE LA VÁLVULA LATERAL (2) y el extremo más grande a las ROSCAS DEL CONECTOR EN T (1). Repite este proceso para el otro lado.
- Conecta un extremo de las mangueras de suministro de agua al SUMINISTRO DE LA VÁLVULA LATERAL (3) y conecta el otro extremo a los suministros de agua caliente o fría. Repite este proceso para el otro lado.

1019230000 / 101923GN00 / 101923EN00 / 1019232430

Cubeo

Deck Mounted Tub Filler
Robinet de remplissage de baignoire monté sur plan
Grifo para bañera montada en la cubierta

Pure Freude
an Wasser



English

Application

Operation is possible in conjunction with:

- Pressurized storage heaters
- Thermally controlled instantaneous heaters
- Hydraulically controlled instantaneous heaters

Operation with low-pressure storage heaters (displacement water heaters) is **not** possible.

Specifications

- Max. flow: 4.5 L/min or 1.2 gpm/60 psi
- Flow pressure
 - min.: 20 psi
 - recommended: 20 - 72.5 psi
 - greater than 72.5 psi, fit pressure reducing valve
- Test pressure 232 psi
- Temperature
 - max. (hot water inlet): 158°F
 - Thermal disinfection possible
- Water connection: cold - RH
hot - LH
- Non reversible cartridge

Notes:

- Major pressure differences between cold and hot water supply should be avoided.
- To be installed according to local codes and regulations.
- This faucet is not intended for the use with portable appliances.

Care

Instructions for care of this faucet will be found in the Limited Warranty supplement.

Français

Domaine d'application

Le service est possible en combinaison avec:

- Des chauffe-eau à accumulateur sous pression
- Des chauffe-eau instantanés à commande thermique
- Des chauffe-eau instantanés à commande hydraulique

Un service avec des systèmes d'eau chaude à écoulement libre **n'est pas** possible.

Caractéristiques techniques

- Débit maxi.: 4,5 l/min ou 1,2 g/min/4,1 bar
- Pression dynamique
 - mini.: 0,5 bar
 - recommandée: 1 - 5 bar
 - supérieure à 5 bar, mise en place d'un réducteur de pression
- Pression d'essai: 232 psi
- Température
 - maxi. (admission d'eau chaude): 70 °C
 - Désinfection thermique possible
- Raccord d'eau: froide - à droite
chaude - à gauche
- Cartouche non réversible

Remarques:

- Il convient d'éviter toute différence de pression importante entre l'alimentation en eau chaude froide et chaude.
- A installer conformément aux prescriptions et réglementations locales.
- Ce robinet n'est pas destiné à être utilisé dans des appareils portatif.

Entretien

Vous trouverez les instructions d'entretien de ce mitigeur dans le supplément Garantie Limitée.

Español

Campo de aplicación

Es posible el funcionamiento en conjunción con:

- Acumuladores de presión
- Calentadores instantáneos con control térmico
- Calentadores instantáneos con control hidráulico

No instalar con acumuladores de baja presión (calentadores de agua sin presión).

Características técnicas

- Caudal máx.: 4.5 L/min o 1.2 gpm/60 psi
- Presión
 - mín.: 20 psi
 - recomendada: 20 - 72,5 psi
 - si la presión es superior a 72,5 psi, se deberá instalar una válvula reductora de presión
- Presión de verificación: 232 psi
- Temperatura
 - máx. (entrada del agua caliente): 158°F
 - Desinfección térmica posible
- Acometida del agua: fría - a la derecha
caliente - a la izquierda
- Cartucho irreversible

Notas:

- Deberán evitarse las diferencias de presión entre las acometidas del agua fría y del agua caliente.
- A ser instalado conforme a códigos y reglamentos locales.
- Este mezclador no está previsto para utilizar en enseres móviles.

Cuidados periódicos

En el suplemento Garantía a Limitada encontrará las instrucciones relativas al cuidado de esta batería.

+1 800 4447643
grohetechnicare.com

www.grohe.com



+1 888 6447643
info@grohe.ca

1019230000 / 101923GN00 / 101923EN00 / 1019232430

Cubeo

Deck Mounted Tub Filler
Robinet de remplissage de baignoire monté sur plan
Grifo para bañera montada en la cubierta

Pure Freude
an Wasser

